

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

SUPERVISOR'S USE ONLY

S

93005



Draw a cross through the box (☒) if you have NOT written in this booklet

☐

+

TOP SCHOLAR



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa
New Zealand Qualifications Authority

Scholarship 2025 Chinese

Time allowed: Three hours
Total score: 24

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

There are two sections in this examination:

- Writing – Questions One and Two
- Speaking – Question Three

The writing section takes place during the first two hours of the examination. Answer Questions One and Two in this booklet.

The speaking section takes place in the third hour of the examination. The supervisor will let you know when you are to go to the recording room, where you will receive Question Three.

If you need more room for your answer to Question One or Question Two, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–15 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in the margins (XXXX). This area will be cut off when the booklet is marked.

**YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE
END OF THE EXAMINATION.**

LISTENING PASSAGE: 一个网红的经历 (An experience of a social media influencer)

Listen to Peter, a local journalist, interview Xiao Mei, a social media influencer.

Refer to the interview in your answer to Question One on page 4.

You will hear the passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.

Glossed vocabulary

采访	caǐ fǎng	interview
网红	wǎng hóng	social media influencer
困难	kùn nán	difficulty

P X
中西文10

LISTENING NOTES

好: 做兴趣爱好 玩 & 工作
时间自由 => 开心
世界各地朋友

网友: NZ, USA, UK, China, France

我的网站交流 -> 日久成朋友
交 -> 当网红找朋友
一起工作

帮拍视频

也是网红, 一起拍

想 -> 都成为.

难: 父母老师反对 学生成绩
↓
不真工作 力排众议
不会成功

现在: 很多关注, 看到视频朋友, 理解, 不反对.

很多人也想成网红 重点：做自己喜欢。

LISTENING NOTES

如今也可以当老师...

结论:

4

旧: 铁饭碗

新: 互联网, AI, 社媒

QUESTION ONE

People from different generations have different opinions on what an ideal job is. Based on the interview and your experience, discuss your views on your future career.

不同时代的人对理想的工作有不同看法。根据采访的内容与你自己的经历, 谈一谈你对你未来的职业的看法。

自媒体 医生

Respond in Chinese, and refer to the passage to support and justify your discussion.

当文明的航行驶到关键半点
时, 我们总能在历史长河中找到榜
样, 以史为鉴。倘若孔子未有秉持有
教无类的志愿, 思想的种子不会撒
满华夏大地, 老师也不能成为令人
尊敬的职业; 倘若张骞未有凿穿西
域的決心, 声声驼铃不会架起中西
方文明的桥梁, ~~教~~人就不会有机会
富甲一方; 倘若蔡伦不以化敝为利
作主, 改良造纸技术, 发明家作为
职业也不会供后世敬仰。从先人的
经历看出, 只要作自己喜欢的事情,
发先发热, 终会一鸣惊人, 甚至改变

并在此略

每个时代都

世人的看法。所以我认为，没有理想的工作，只有适合自己的工作。

在我祖辈的年代的中国，工人

就是最光荣的工作，因为他们踏实

肯干，是国家建设初期急需的人力

资源。在我父母的年代，工务员例

如警察，或者医生，老师，都是他们心

目中的“铁饭碗”，因为随着国家的发

展，国家对知识分子的需求也日益

加强。这也就是为什么小美在采访

中提到的：老师认为学生就是应该

保证好成绩，^{因为只有成绩好，才能}考上好大学，才能找到

好工作。而家长认为网红不是真的

工作，也不会成功。这反映出上一辈人

固化的思维，只有传统意义上的“铁

饭碗”才能确保儿女在他们老后也

能有所依傍。这诚然出自他们的关
心，但在当今时代，我认为已不再适
用。^{首先，}如今人口基数巨大，特别是中国，
而新西兰也大量涌入移民。这些传
统工作早已大量饱和，竞争激烈。^{再者，}
大学生在当今社会已不再稀缺，考
上好大学并不意味着能找到好工作。
国内新闻中也常有985学生沦落送
外卖。这并不是说外卖员不令人尊
敬，只是，这已经打破了上^{好好}学^习就能
出人头地的美梦。

在科技腾飞，社交网络畅行的
二十一世纪，社媒工作者作为一股
新力量冉冉升起。很多年轻人都想
当网红，因为它有很多优点。如小美
所说，她可以做自己感兴趣的事，这

样既平衡娱乐也同时在工作。网红
 作为自由职业也没有固定的朝九
 晚五，^{年轻人}可以更加自由安排自己时间。但
 我自己则喜欢通过固定的上学或
 工作时间来固定我的生活作息，做
 到日出而作日落而息。比如周末，我
 就会因为第二天不用去学校而熬
 夜，导致第二天没精力去学习、生活。
 当然网红更大的好处在于，能认识
 世界各地的朋友。这源于互联网发
 明的红利，能让人足不出户就^链~~能~~接
 上大千世界。即使没有钱和时间，我
 们也可以零成本享受世界，了解不
 同国家的文化、社会信仰、生活习惯，
 并在了解的基础上尊重它们，还能
 反思自己的文化和身份。小美的经

READING TEXTS

Read the two texts on pages 8 and 9 and refer to them in your answer to Question Two on page 10.

TEXT ONE: 不一样的路 (A different pathway)

Xiao Li is an entrepreneur who has set up her own business as a teenager. She has written a blog to share her experience.

Glossed vocabulary

担心	dān xīn	worry
困难	kùn nán	difficulty

大家好!我是小丽。今天,我想和大家说说我的经历,还有我是怎么完成梦想的。

中学结束后,我没有选择上大学,而是决定开始自己的生意。我一直想做自己感兴趣的工作。从小的时候开始,我就喜欢跟别人走不一样的路。虽然很多人觉得必须上大学,但是我的想法不太一样。

我认为,工作经验也很重要,所以我开始做自己喜欢的事情,一边注意现在社会的需要。比如说,我发现很多人需要有人帮助他们设计他们的网站,或者设计一些特别的商品。

刚开始的时候真的不太容易。我遇到了很多问题。有时候,我会觉得害怕,也担心我的收入不够。但是,我努力学习解决这些问题,也感谢我的家人和朋友支持我。

慢慢地,我的生意越来越好。我也交了很多新朋友,交流了很多想法。我从自己的经验中学到了很多东西。比如,做生意,态度非常重要。你必须认真工作,也要乐观面对所有困难。

我相信,在今天的世界里,成功不一定要走相同的路。如果你有梦想,对自己有很高的期望,也能一直向前看,一定能完成梦想。我希望我的故事能帮助更多年轻人选择他们自己喜欢的工作!

10排
战为
机遇

困难中成长

提升自己

支持

困难中保持乐观

TEXT TWO: 我们在找什么样的人? (What kind of candidate are we looking for?)

Lee, a company director, has included some advice on his company's website for new graduates on the skills and qualities employers often seek nowadays.

Glossed vocabulary

技术	jì shù	technology / technique
适应	shì yìng	to adapt
团队	tuán duì	team
精神	jīng shén	spirit / mentality
开明	kāi míng	open-minded

适应 be amazed,
trifely, very
open

时代不同了, 工作里最重要的能力也和以前不一样。以前找工作的时候, 得看你学了多
少知识, 还有大学的成绩。你可能想问, 难道现在找工作, 这些不再重要了吗? 当然不
是, 但是有比成绩和知识更重要的能力。判断优秀多方向不止学业
首先, 我们认为学习能力比知识更重要。现代社会进步很快, 人们会一直发现新知识和
使用新技术。一个好学的人, 能更快的适应不同的工作。比如, 有些人认为AI很可怕, 但
是花时间学习了以后, 他们发现能用这些技术更快更好地完成工作。

第二, 团队精神也很重要。在工作里, 有些事虽然可以一个人完成, 但是如果可以热心
帮助别人, 也接受别人的帮助, 会让团队更完美。Team spirit → achieving

第三是要有开明的思想。这跟学习能力有点儿像, 也不完全一样。开明的思想是要学习
接受新东西和不同的想法。这个意思是, 解决问题的方法有很多。我们要学会找到一个
最快最好的。这就要我们听别人的建议, 学新的技术, 比如AI。

最后, 我们认为一个聪明的人应该学会认识"自己"。一个能认识自己的人, 明白自己的
优点和缺点, 知道自己有什么能力可以对团队和工作有帮助, 有什么能力要提高。可以
接受自己的不完美, 就可以接受别人的不完美, 也更容易发现别人的优点。

了解自我 反思 → 提升
知识

QUESTION TWO

The definition of success and the skills required for today's world are evolving. Based on the two reading texts, discuss how traditional and modern perspectives on success differ, and what measures of success are considered most valuable in the current era. Explain how, in your opinion, young people can best prepare themselves for future success.

在当今快速变化的社会中,成功的定义和所需的技能正在不断演变。参考两篇文章,讨论传统和现代对成功的看法有何不同,以及在当前时代哪些技能或品质被认为是最有价值的。根据你的观点,年轻人应该如何最好地为未来的成功做准备?

Respond in English or te reo Māori.

Positive mindset, growth adoption & a life long learning ability are important not matter how time changes. This idea is validated in both articles. They are especially crucial in today's digital age. As the new generation, we should foster our long ability & always be open & curious, so that we can have a higher chance of success.

One of the important ability is the ability to overcome difficulties. We used to believe, study hard & get good grades promise us a bright future. However, in today's age where tons of graduates can't get a job but rely on their parents. Whereas, some people like Xiao Li who didn't go to uni but still make a living independently by her own business. However, neither path is not easy. As Xiao Li said, she was worried about the income. However, this in return practice her resilience & the ability to work under pressure. She also get the support from family & friends. When I first started vlogging, no body knows me, and I have to spend most of my time on studying. After unstoppable trying I managed to balance my time, and solve all the questions independently. I view this challenge as a chance to grow & foster my ability of problem solving, time management & the ability to expressing myself. With an optimistic attitude, I developed by

we have to go to uni for a promised success disappear, because I see more possibilities in New Zealand where ~~there~~ has no discrimination to any job and people are always satisfying because they choose the path way they want not their parents want ~~and~~ ^{or} based on the societal norms. I realize what is more important ~~is~~ ^{than} a good grade is the open mind set, so that I can keep learning & improve myself. It is especially important in the future as the technology developed rapidly, only ~~not~~ open to ^{then} embrace all the knowledge can enable us to ~~be~~ hold the chance and succeed. One of my classmates noticed the rapid growth of AI, she published an article about AI programming. In doing so, she received an offer from Harvard University in the States. Her experience proves, we should always ~~be~~ notice the societal need & compare our ~~situation~~ with them, so that we ~~can~~ ^{we} offer with more opportunities. Be open minded also means to people around us. For example, ~~there~~ be open for culture. This can enhance the team spirit which is really important today, as teams make work more productively & can achieve a success higher than personal ability.

Lastly, we should always be "open" to ourselves. Because only know our ~~own~~ disadvantages & advantages can find the job best suited us. I always ~~to~~ believe there is always a door open for us. We all have advantages just need us to

discover it. I used to think being introvert is the worst disadvantage I have. However, after I talk to my teacher, I realize it also means I'm a good listener and observer; I can notice team member's emotion, and take care of them to keep our harmony. Thus, ~~everything has~~ as a saying goes, "Every cloud has a silver lining; every coin has two sides." We can change another angle to regard ourselves, then we can find out we have more advantages than we know. In doing so, we can use them all work hard on the field we are good at, so that we can get more sense of achievement & confidence, so we will work even harder to achieve more. This forms a positive feedback cycle, which motivates us to always improve ourselves in today's competitive society.

Overall, ~~therefor~~ as the young generation, we shouldn't seek for society approved success like studying, but ~~also~~ always maintain an open mindset, and be brave to ~~set~~ step out of the comfort zone, so that we can always succeed no matter how time changes.

Extra space if required.

Write the question number(s) if applicable.

QUESTION
NUMBER

- Q 1: 收获更多成就感, 认同感, 并反^而持我们更努力, 形成正向循环。从反面看, 如果我们不了解配, 盲目跟随社会潮流, 短期看, 确实更快找到工作, 收获家人、社会认同。但长此以往, 真正正在这个领域有天赋、感兴趣的人就会超越你, 最后一事无成。所以首先我们应该做的是了解自己的兴趣和特长。然后和父母开诚布公讨论做到有礼貌。我相信父母一定会理解你, 甚至提供宝贵的建议。最后就是付诸行动。我们都知道要努力才能成功, 但真正做到的只是凤毛麟角。既然, 我们选择了自己热爱的方向, 就要加倍努力, 克服困难, 并持之以恒。我就曾在困难中学到了时间管理, 表达能力。¹⁴我在课余时间拍摄在新西兰的生活, 一开始关注量了无几, 还有课业的压力, 让我一度想要放弃, 可因为这是我热爱的事业, 我坚持下来, 也成为了小有名气的博主。可能, 我将来~~不会~~不会以互联网为主业, 而是去大学攻读我感兴趣的牙医, 但这段经历教会了我如何抓住机会使自己的爱好得到认可。而且我喜爱医学, 希望能救死扶伤, 即使它在社会最后, 人们对理想的职业都有不同的看法, 正所谓“一千个读者, 就有一千个哈姆雷特。”也不是说社媒就是二十一世纪的理想工作, 但我们却实因为社会需求多加关注, 把自己的爱好与其结合。例如, 喜欢设计可以学习用AI画画, 喜欢数学可以在社交平台上发表自己的讲解视频。不积小流无以成江海, 不积跬步无以至千里。我相信, 只要持之以恒, 终能抓住时代的浪潮, 乘风破浪, 一览众山小!

并为我
学医之路
赚下第一
桶金

所以作为当代青少年, 我们要培养批判思维, 有主见。
不如网红流行。

Extra space if required.
Write the question number(s) if applicable.

Q1 and P7

历史就证明了这一点。她交到世界各国的好友。这不仅开阔了她的眼界,更提供更多工作机会。比如,她的朋友会请她拍视频,也有网红朋友邀请她合作。在这样的交互中,她锻炼了自己的交流能力,适应新环境、文化的能力,从而认识更多朋友,又有更多机会,形成正向循环。并培养成为世界公民。

时代在变,思想也应一起进步,永远保持学习,好奇探真理。

~~我们也不能把当网红就奉为圭臬~~ ~~也不能就把老师、医生等职业当作陈旧过时~~ 我们也不能把当网红就奉为圭臬,它并不是这个时代理想的工作。我认为后理想工作是自己喜欢并擅长的工作。首先,对喜欢的事物我们会抱有更大热情,愿意投入更多精力,更可能从行业中脱颖而出。

≡ P14